



安全理事会

Distr.: General
11 February 2004
Chinese
Original: English

2004 年 2 月 6 日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意 2004 年 1 月 27 日欧洲联盟主席代表欧盟就布隆迪政府和民族解放力量在荷兰举行会谈的成果发表的声明（见附件）。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

爱尔兰常驻联合国代表

理查德·瑞安（签名）



2004 年 2 月 6 日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：英文、法文和西班牙文]

2004 年 1 月 27 日欧洲联盟主席代表欧盟就布隆迪政府和民族解放力量在荷兰举行会谈的成果发表的声明

欧洲联盟对 2004 年 1 月 18 日至 21 日布隆迪总统多米蒂安·恩达伊泽耶率领的代表团和易卜拉欣·恩塔基鲁蒂马纳率领的民族解放力量代表团在荷兰举行会谈的成果表示欢迎。此次会谈得到荷兰政府的协助。

欧洲联盟感到高兴的是，会谈在建设性的友好气氛中举行，结果，双方认识到需要结束布隆迪境内的暴力行为，愿意继续对话，以便达成最终协定，并将民族解放力量纳入布隆迪国家机构之中。

欧洲联盟同样欢迎拟议成立一个国际调查委员会，调查 2003 年 12 月 29 日教廷驻布隆迪大使迈克尔·考特尼先生惨遭谋杀事。

欧洲联盟敦促双方继续寻求和平解决冲突，并重申愿意协助它们的努力。重要的是恩达伊泽耶总统和民族解放力量尽早举行拟议的后续会议。

欧洲联盟呼吁布隆迪政府和民族解放力量立刻停止一切敌对行动，并敦促布隆迪政府和民族解放力量尽快缔结停火协定，这是符合布隆迪人民利益的立即建立信任措施。

欧洲联盟还重申准备积极支助布隆迪进行重建，由于没有一个包容各方的和平协定，暴力活动持续不已，仍然严重妨碍重建努力。

加入国塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚，候选国保加利亚、罗马尼亚和土耳其，稳定与结盟协定成员国及可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚和黑山以及欧洲经济区的欧洲自由贸易区成员国赞同本声明。